FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {Population by Name, Personal Description, etc. / Population—Nom, renseignements personnels, etc.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 204 Vaudreuil — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Como Village — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} James Reek

Page 6

Dist. 204 Enu. 18

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.					
Dwelling House.	Family household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to be stated of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					
Domicile.	Famille ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le township ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING					WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFI
Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation of trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account (see instructions)	State where person is employed, as "in woollen mill," "at home," "on farm," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by time alone.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 of persons over 15 years at College, Convent or School.	Blind.
PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM
Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner où la personne travaille, comme "dans un moulin à laine," "sur la ferme," "dans un magasin de drogues," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou à un métier.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou à d'autres travaux qu'à un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou d'un métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou travaux divers en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure seulement.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 15 ans au Collège, Couvent ou à l'Université.	Aveugle.
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

| | | | | | | | |